B BRAUN
SHARING EXPERTISE



DÉSINFECTION DES SURFACES

Désinfection et nettoyage des surfaces, du mobilier et des appareils



Depuis la mise en place de systèmes d'assurance qualité et de surveillance dans les hôpitaux, la désinfection des surfaces a nettement gagné en importance. Les taux croissants d'infections nosocomiales, par exemple dues à des souches bactériennes résistantes aux antibiotiques telles que le SARM (*Staphylococcus aureus* résistant à la méticilline), ne peuvent être maîtrisés sans mesures de désinfection des surfaces appropriées.

Ces mesures ne devraient pas être limitées aux zones à haut risque telles que les blocs opératoires, les services de soins intensifs, les unités d'hémodialyse ou les laboratoires. Elles sont tout autant pertinentes sur les surfaces fréquemment touchées, les armoires et les tables de chevet, ainsi que les sols de toutes les chambres et services. Il en va de la protection des patients et du personnel !
Le choix de la désinfection adéquate dépend principalement des pathogènes en présence. Le spectre d'action du produit est donc le critère primordial. D'autres facteurs comme l'odeur ou la protection des surfaces jouent également un rôle.

La prise en considération des différents paramètres, de la durée d'action,
de la concentration d'utilisation et du spectre d'action conditionne
le succès des mesures de désinfection. La gamme de désinfectants pour surfaces de B. Braun répond aux besoins suivants :

- désinfection des surfaces délicates
- produits pour les surfaces petites et grandes
- différentes formes : mousse, lingettes, liquide
- produits exempts d'alkylamines et sans aldéhyde

SOMMAIRE

	DÉSINFECTION ET NETTOYAGE DES SURFACES
2	Introduction
4	Tableau synoptique
	DÉSINFECTION ALCOOLIQUE RAPIDE
8	Meliseptol® New Formula
10	Meliseptol® rapid
12	Meliseptol® Foam pure
14	Meliseptol® acute
	LINGETTES
18	Meliseptol® Wipes sensitive
20	Meliseptol® Wipes sensitive 100/XL
22	Meliseptol® HBV lingettes
24	Wipes B. Braun / Wipes mini B. Braun
28	Meliseptol® Wipes ultra
30	Softa® Cloth
	CONCENTRÉS AQUEUX
34	Hexaquart® XL
35	Hexaquart® pure
36	Melsept® SF
	DISTRIBUTEUR DE DOSAGE
38	Melseptomat® G
40	Heli-Dos®
	INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES
6	Aspects pratiques de la désinfection des surfaces : recommandations de la société allemande d'hygiène et de microbiologie (DGHM) / de l'association allemande d'hygiène appliquée (VAH)
7	Conseil pratique 1 : désinfection alcoolique rapide
16	Conseil pratique 2 : désinfection des surfaces par pulvérisation
17	Conseil pratique 3 : sans aldéhyde
26	Wipes B. Braun : utilisation économique et aisée
27	Wipes B. Braun : préparation et recharge
33	Conseil pratique 4 : désinfection de surface agissant rapidement sur les petites surfaces
42	Nettoyage et désinfection des appareils médicaux
43	Tableau de dosage

DÉSINFECTION ET NETTOYAGE DES SURFACES






		Meliseptol® New Formula	Meliseptol® rapid	Meliseptol® Foam pure	Meliseptol® acute
DOMAINE D'UTILISATION	Désinfection des surfaces (biocide)	■	■	■	■
	Nettoyage des surfaces			■	
	Désinfection des surfaces de dispositifs médicaux non invasifs	■	■	■	■
	Petites surfaces / action rapide	■	■	■	■
	Grandes surfaces et sols				
COMPOSANTS	Alcool	■	■	■	■
	Chlorhexidine				
	Aldéhyde				
	Sans formaldéhyde	■	■	■	■
	Composés d'ammonium quaternaire		■	■	
	Alkylamines				
	Acide glycolique				■
SPECTRE D'ACTION	Bactéricide (y c. SARM, ERV et BLSE)	■	■	■	■
	Levuricide	■	■	■	■
	Fongicide		■	■	■
	Effet virucide limité (y c. VHB, VHC et VIH)[4]	■	■	■	■
	Effet virucide limité PLUS	■	■		■
	Virucide[4]				■
	Tuberculose (TbB)	■	■	■	■
	Mycobactéries	■	■	■	■
	Virus de la vaccine	■	■	■	■
	Rotavirus	■	■	■	■
	Adénovirus	■	■		■
	Norovirus[5]	■	■	■	■
	Polyomavirus		■	■	■
	Poliovirus		■		■
	Sporicide (*Clostridioides difficile*)				
	Désinfection de chaussures / chaussettes				
	Traitement de surfaces dans les zones de bain et les piscines médicales				
APPLICATION	Solution ou lingettes prêtes à l'emploi	■	■	■	■
	Concentré				
	Utilisable avec Wipes B. Braun (cf. p. 22)	■	■	■	■
	Convient également aux zones alimentaires			■	
	Testé dermatologiquement		■	■	

Remarque : Les désinfectants doivent être utilisés en toute sécurité. Toujours lire les étiquettes et les informations sur les produits avant utilisation.

… VUE D'ENSEMBLE

 Meliseptol® Wipes sensitive	 Meliseptol® HBV lingettes	 Meliseptol® Wipes ultra	 Softa® Cloth	 Hexaquart® XL	 Hexaquart® pure	 Melsept® SF
■	■	■		■	■	■
■		■	■	■	■	■
■	■	■	■	■	■	■
■	■	■	■		■	
				■	■	■
■	■		■			
			■			
						■
■	■	■	■	■	■	■
■	■	■		■	■	■
				■		
■	■	■	■	■	■	■
■	■	■	■	■	■	■
■	■			■		■
■	■	■		■	■	■
		■		■		■
	■	■				■
■	■			■		■
■	■			■		
■	■	■		■	■	■
■	■	■		■		■
	■	■		■		■
■	■	■		■	■	■
■	■	■		■	■	■
	■	■				■
		■				■
					■	
					■	
■	■	■	■			
				■	■	■
				■	■	■
■					■	■
■	■					

Aspects pratiques de la désinfection des surfaces

Recommandations de la société allemande d'hygiène et de microbiologie (DGHM)[1] / de l'association allemande d'hygiène appliquée (VAH)[2]

Mise en œuvre pratique

Dans l'environnement proche du patient et les zones à risque (p. ex. unités de soins intensifs et blocs opératoires), la concentration du désinfectant doit au moins correspondre à une durée d'action d'une heure.

- Dans la mesure du possible, la désinfection par récurage et essuyage doit être privilégiée et le désinfectant être réparti mécaniquement sur la surface.
- En présence d'une importante contamination par des matières organiques (sang, sécrétions, fèces, etc.), les salissures visibles doivent être éliminées avant la désinfection à l'aide d'une lingette jetable (p. ex. Meliseptol® Wipes sensitive) préalablement imbibée d'un désinfectant contenant des tensioactifs. La lingette doit être immédiatement jetée après usage. La surface doit ensuite être désinfectée.
- En règle générale, les solutions doivent être préparées juste avant l'utilisation si elles ne sont pas déjà prêtes à l'emploi.
- Les relations concentration-temps figurant sur la liste de l'association allemande d'hygiène appliquée (VAH[1]) doivent être scrupuleusement respectées.
- Les solutions prêtes à l'emploi qui n'ont pas été utilisées ne doivent pas rester longtemps ouvertes (une journée de travail maximum).
- En aucun cas, du savon ou des agents actifs de lavage ne doivent être ajoutés librement au désinfectant.
- Utiliser exclusivement des textiles de nettoyage (p. ex. serpillères, etc.) tout juste déballés pour prélever les agents désinfectants de leur contenant. Le port de gants est en outre obligatoire.
- La méthode dite « à un seul seau », consistant à immerger à plusieurs reprises le même chiffon dans la solution désinfectante, ne doit pas être employée car elle présente un risque de contamination de l'eau de lavage.
- Après utilisation, désinfecter et sécher les textiles de nettoyage. Si cela s'avère impossible, utiliser des lingettes jetables.
- Une désinfection et un nettoyage spécifiques à chaque zone doivent être prévus.
- Seul un dosage exact permet une désinfection efficace. Il convient de recourir à des distributeurs de dosage de désinfectants décentralisés homologués, régulièrement entretenus et inspectés.
- En cas d'utilisation de désinfectants sur de grandes surfaces, veiller à ce que la ventilation soit suffisante.
- Le personnel préposé au nettoyage doit avoir suivi une formation appropriée et reçu des instructions précises.

RÈGLES RELATIVES À LA RÉUTILISATION DES SURFACES DÉSINFECTÉES :

Les surfaces désinfectées peuvent être réutilisées après les désinfections habituelles dès qu'elles sont visiblement sèches.

Les mesures suivantes nécessitent d'attendre que la durée d'action indiquée soit écoulée avant de réutiliser la surface :

- Toutes les mesures de désinfection imposées par les autorités en cas d'épidémie, c.-à-d. lorsque les moyens et procédures de la liste visée au § 18 IfSG3 de l'Institut Robert Koch doivent être appliqués.
- Désinfection de toutes les surfaces de contact à proximité des patients en cas de risque de transmission directe de microorganismes au corps humain depuis les surfaces, p. ex. par le biais de plaies (lit des patients présentant des brûlures).
- Baignoires dont la désinfection est annulée par l'écoulement de l'eau (risque notamment en cas de plaies qui ne sont pas complètement cicatrisées et dans le domaine des soins obstétriques).
- Toutes les mesures de désinfection dans les zones alimentaires (p. ex. cuisines d'hôpitaux), quand un rinçage à l'eau potable s'avère nécessaire après la désinfection. Ceci est le cas pour toutes les surfaces en contact avec des aliments.

Conseil pratique 1

Désinfection alcoolique rapide

Quelles règles doivent être respectées lors de l'utilisation de désinfectants rapides à base d'alcool ?

- Les désinfectants alcooliques à action rapide ne tolèrent généralement qu'une faible charge en protéines et en savon. Les surfaces à désinfecter doivent donc être pratiquement exemptes d'impuretés organiques et ne doivent pas être visiblement contaminées.
- Éliminer les souillures visibles au préalable à l'aide d'une lingette jetable imbibée de désinfectant.
- Il convient d'observer les règles de sécurité relatives à l'application de solutions alcooliques.
- Laisser sécher sans essuyer !
- Ne pas utiliser sur des surfaces humides ou mouillées !
- Mettre préalablement les appareils électriques hors tension !
- N'utiliser que sur des surfaces résistantes à l'alcool.

Désinfection par pulvérisation

- Pendant la désinfection par pulvérisation, les principes actifs sont vaporisés et peuvent être inhalés.
- Il est donc recommandé de ne recourir à une désinfection par pulvérisation que dans les zones difficiles d'accès.
- Pour veiller à ce que la surface soit totalement humectée, répartir la solution désinfectante pulvérisée à l'aide d'une lingette jetable imbibée du même désinfectant.
- Renoncer à la pulvérisation permet d'économiser une étape de travail. Verser la dose adéquate de Meliseptol® rapid et Meliseptol® New Formula sur une lingette jetable. Très pratique, le flacon rond de 250 ml peut être tenu, ouvert et fermé d'une seule main.
- Utiliser Meliseptol® Foam pure, le désinfectant rapide appliqué sous forme de mousse, ou des lingettes prêtes à l'emploi telles que Meliseptol® Wipes sensitive, Meliseptol® HBV lingettes ou Meliseptol® Wipes ultra.

Meliseptol® rapid, Meliseptol® HBV lingettes, Meliseptol® Foam pure et Meliseptol® Wipes sensitive

Dans la pratique, ces produits ne provoquent pas de réactions indésirables dues à un effet irritant cutané ou de sensibilisation.

Du point de vue strictement dermatologique, il est possible de renoncer au port de gants de protection lors de l'utilisation de Meliseptol® Foam pure, Meliseptol® Wipes sensitive, Meliseptol® rapid, Meliseptol® New Formula ou Meliseptol® HBV lingettes.

Afin de prévenir les infections, le port de gants est en principe obligatoire en cas de risque de contamination – en particulier lorsque les surfaces sont manifestement souillées.

Meliseptol® New Formula

Désinfection alcoolique rapide



PROPRIÉTÉS

- Désinfectant alcoolique prêt à l'emploi
- Particulièrement adapté aux surfaces métalliques brillantes
- Agréable odeur d'agrumes
- Sans additifs microbicides (p. ex. aldéhydes ou composés d'ammonium quaternaire)
- Action rapide : 1 minute (EN 16615) ou 30 s pour les norovirus
- Référencement : figure sur la liste DGHM[1]/VAH[2] et la liste des virucides de l'IHO[3]

CONSIGNES D'UTILISATION

Humecter l'intégralité des surfaces avec Meliseptol® New Formula et répartir avec une lingette. Respecter la durée d'action.
Ne pas frotter les surfaces pour les sécher.

SPECTRE D'ACTION / DURÉE D'ACTION (DA)

Domaine d'utilisation	Durée d'action	Norme de test
Désinfection des surfaces pour la prévention des infections nosocomiales et la désinfection générale (bactéricide, levuricide)	1 min	EN 16615, DGHM / VAH
Effet virucide limité (y c. VIH, VHB et VHC)[4)]	30 s	EN 14476, DVV / RKI
Effet virucide limité plus	30 s	EN 14476
Adénovirus	30 s	EN 14476
Rotavirus	30 s	EN 14476
Norovirus[5)]	30 s	EN 14476
Virus de la vaccine	30 s	DVV / RKI
VDB	30 s	DVV / RKI
Mycobactéricide	1 min	EN 14348

ARTICLE	N° ART.	PHARMACODE
Flacon rond 250 ml	19762	6444749
Flacon vaporisateur 250 ml	19763	6380908
Flacon ovale 1000 ml	19761	6444755
Flacon vaporisateur 1000 ml*	19764	6380914
Bidon 5 litres	19758	6380877

* Le pistolet pulvérisateur rouge est vendu séparément (n° art. 6510094)



Données physico-chimiques
Aspect : liquide limpide | Odeur : alcoolisée | pH : env. 7.0
Point d'éclair : + 31 °C | Densité : 0.91 g / ml à 20 °C

À BASE D'ÉTHANOL PUR

Meliseptol® New Formula
100 g de solution contiennent : 44.0 g d'éthanol
Indications selon le règlement (CE) n° 648 / 2004 relatif aux détergents : < 5 % de tensioactifs amphotères, parfum.
Indications selon le règlement relatif aux substances dangereuses : inflammable. Ne pas vaporiser sur une flamme nue ! Tenir les récipients hermétiquement fermés. Tenir à l'écart de toute source d'inflammation. Ne pas fumer. Tenir hors de portée des enfants. L'association professionnelle prescrit le port de gants de protection lors de l'utilisation de désinfectants non destinés à être utilisés sur la peau. Point d'éclair 31 °C selon la norme DIN 51755. Application max. 50 ml / m².

Avertissements :
Les désinfectants doivent être utilisés en toute sécurité. Toujours lire les étiquettes et les informations sur les produits avant utilisation.

Meliseptol® rapid

Désinfection alcoolique rapide



PROPRIÉTÉS

- Facile à utiliser par pulvérisation, essuyage ou à l'aide de la pompe doseuse pour la désinfection des sièges de toilette
- Action particulièrement rapide : 1 min (EN 16615)
- Spectre d'action complet
- Parfum frais
- Sans aldéhyde
- Référencement : figure sur la liste DGHM[1]/VAH[2] et la liste des virucides de l'IHO[3]

CONSIGNES D'UTILISATION

Verser Meliseptol® rapid sur une lingette jetable à l'aide du flacon de dosage et humecter l'intégralité des surfaces, ou les enduire de désinfectant à l'aide du flacon vaporisateur puis répartir avec une lingette – laisser agir pendant 1 minute. Ne pas frotter les surfaces pour les sécher. En cas de désinfection d'appareils électriques, éteindre d'abord ces derniers (débrancher la fiche) et les laisser refroidir. Si cela s'avère impossible, veiller à ce qu'ils ne soient pas mis sous tension pendant la désinfection. Vérifier préalablement la résistance des matériaux sensibles à l'alcool (tels que le plexiglas) à Meliseptol® rapid.

ARTICLE	N° ART.	PHARMACODE
Flacon vaporisateur 250 ml	18564	2264654
Flacon rond 250 ml	18566	2264660
Flacon ovale 500 ml avec pompe doseuse pour les sièges de toilette	19892	7203396
Flacon vaporisateur 1000 ml*	18565	2264677
Flacon 1000 ml	19108	3568592
Bidon 5 litres	18567	2264683

* Le pistolet pulvérisateur rouge est vendu séparément (n° art. 6510094)

SPECTRE D'ACTION / DURÉE D'ACTION (DA)

Domaine d'utilisation	Durée d'action	Norme de test
Désinfection des surfaces pour la prévention des infections nosocomiales et la désinfection générale (bactéricide, levuricide)	1 min	EN 16615, EN 13697
Effet virucide limité (y c. VIH, VHB et VHC)[4]	1 min	EN 14476
Effet virucide limité plus	1 min	EN 14476
Fongicide (*A. brasiliensis*)	15 min	EN 14562
Adénovirus	30 s	EN 14476
Rotavirus	1 min	DVV / RKI
Norovirus[5]	1 min	EN 14476
Virus influenza aviaire de type A	15 s	DVV / RKI
Virus de la vaccine	30 s	DVV / RKI
VDB	1 min	DVV / RKI
Polyomavirus	5 min	DVV / RKI
Poliovirus	10 min	Hard surface carrier test
Mycobactéricide	1 min	EN 14348

Données physico-chimiques
Aspect : liquide limpide | Odeur : alcoolisée | pH : env. 7.0
Point d'éclair : + 31 °C | Densité : 0.91 g / ml à 20 °C



Meliseptol® rapid
100 g de solution contiennent : 50.0 g de propan-1-ol, 0.075 g de chlorure de didécyldiméthylammonium, parfum et excipients.
Indications selon le règlement (CE) n° 648 / 2004 relatif aux détergents : < 5 % de tensioactifs non ioniques, parfum.
Indications selon le règlement relatif aux substances dangereuses : inflammable. Ne pas vaporiser sur une flamme nue. Tenir les récipients hermétiquement fermés. Tenir à l'écart de toute source d'inflammation. Ne pas fumer ! Risque de lésions oculaires graves (en cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement à grande eau). Tenir hors de portée des enfants. Point d'éclair 31 °C selon la norme DIN 51755. Application max. 50 ml / m².

Avertissements :
Les désinfectants doivent être utilisés en toute sécurité. Toujours lire les étiquettes et les informations sur les produits avant utilisation.

Meliseptol® Foam pure

Mousse désinfectante pour les matériaux délicats



PROPRIÉTÉS

- Mousse désinfectante prête à l'emploi
- Excellente compatibilité matérielle, notamment sur les surfaces délicates (p. ex. ordinateurs portables, etc.)
- Grâce à une buse à mousse, aucune formation d'aérosols durant la pulvérisation
- Action rapide : 1 minute (EN 16615)
- Sans parfum, odeur discrète
- Convient également pour les zones alimentaires
- Référencement : figure sur la liste DGHM[1]/VAH[2] et la liste des virucides de l'IHO[3]

CONSIGNES D'UTILISATION

Humecter l'intégralité des surfaces avec Meliseptol® Foam pure et répartir avec une lingette. Respecter la durée d'action. Ne pas frotter les surfaces pour les sécher.

COMPATIBILITÉ MATÉRIELLE

Meliseptol® Foam pure convient particulièrement aux surfaces délicates, p. ex. SpaceStation, Perfusor® Space, Infusomat® Space, Dialog+, Dialog iQ, glucomètres, éclairages chirurgicaux, ordinateurs portables Lenovo® et endoscopes souples.
Autres compatibilités matérielles fournies sur demande.

ARTICLE	N° ART.	PHARMACODE
Flacon vaporisateur à mousse 750 ml	19796	6586544
Bidon 5 litres	19288	4114522

SPECTRE D'ACTION / DURÉE D'ACTION (DA)

Domaine d'utilisation	Durée d'action	Norme de test
Désinfection des surfaces pour la prévention des infections nosocomiales et la désinfection générale (bactéricide, levuricide)	1 min	EN 16615, DGHM/VAH
Effet virucide limité (y c. VIH, VHB et VHC)[4)]	1 min	EN 14476
Fongicide (*A. brasiliensis*)	60 min	EN 14562
Rotavirus	1 min	DVV/RKI
Norovirus[5)]	5 min	EN 14476, DVV/RKI
Virus influenza aviaire de type A	15 s	EN 14476, DVV/RKI
Virus de la vaccine	1 min	EN 14476, DVV/RKI
VDB	1 min	DVV/RKI
Polyomavirus	5 min	DVV/RKI
Mycobactéricide	3 min	EN 14348



Données physico-chimiques
Aspect : liquide limpide et incolore | Odeur : discrète | pH : env. 7.0
Point d'éclair : + 31 °C | Densité : 0.98 g / ml

POUR LES SURFACES DÉLICATES

Meliseptol® Foam pure
100 g de solution contiennent : 17 g de propan-1-ol, 0.23 g de chlorure de didécyldiméthylammonium, tensioactifs non ioniques. Indications selon le règlement (CE) n° 648 / 2004 relatif aux détergents : < 5 % de tensioactifs non ioniques
Indications selon le règlement relatif aux substances dangereuses : irritant. Risque de lésions oculaires graves. L'inhalation de vapeurs peut provoquer somnolence et vertiges. Tenir à l'écart de toute source d'inflammation. Ne pas fumer. Éviter le contact avec la peau. En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement à grande eau et consulter un médecin. Porter des lunettes / un masque de protection. Tenir hors de portée des enfants.

Avertissements :
Les désinfectants doivent être utilisés en toute sécurité. Toujours lire les étiquettes et les informations sur les produits avant utilisation.

Meliseptol® acute

Désinfection alcoolique rapide pour les petites surfaces



PROPRIÉTÉS

- Pour le mobilier médical et les autres surfaces résistantes à l'alcool
- Exempt d'amines, de composés d'ammonium quaternaire et d'aldéhydes
- Sans parfum
- Large spectre d'action : bactéricide (y c. SARM), levuricide, tuberculocide, mycobactéricide et fongicide
- Virucide à spectre complet : virus enveloppés (y c. VHB, VHC et VIH) et non enveloppés (p. ex. poliovirus, adénovirus, norovirus et polyomavirus)
- Durée d'action : 1 minute (bactéries, mycobactéries, levures et virus)
- Peut servir de liquide d'imprégnation pour les Wipes B. Braun
- Certifié VAH[2] et figure sur la liste des désinfectants IHO[3]

CONSIGNES D'UTILISATION

Verser Meliseptol® acute sur une lingette jetable à l'aide du flacon de dosage et humecter l'intégralité des surfaces, ou les enduire de désinfectant à l'aide du flacon vaporisateur puis répartir avec une lingette. Durée d'action : cf. tableau. Ne pas frotter les surfaces pour les sécher. Ne pas utiliser sur des surfaces chaudes ou des appareils électriques sous tension. Vérifier préalablement la résistance des matériaux sensibles aux alcools et aux acides (tels que le plexiglas) à Meliseptol® acute.

ARTICLE	N° ART.	PHARMACODE
Flacon vaporisateur 250 ml	180241	7818817
Flacon de dosage 250 ml	180242	7818818
Flacon vaporisateur 750 ml	180243	7818819
Flacon 1000 ml	180244	7818820
Bidon 5 litres	180245	7818821

SPECTRE D'ACTION / DURÉE D'ACTION (DA)

Domaine d'utilisation	Durée d'action	Norme de test
Désinfection des surfaces pour la prévention des infections nosocomiales et la désinfection générale (bactéricide, levuricide)	1 min	EN 16615, EN 13727, EN 13697
Effet virucide limité (y c. VIH, VHB et VHC)[4]	1 min	EN 14476
Effet virucide limité plus	1 min	EN 14476
Virucide	1 min 3 min	EN 14476 EN 16777
Fongicide (*A. brasiliensis*)	15 min 30 min	EN 13624 EN 13697
Adénovirus	1 min 2 min	EN 14476 EN 16777
Norovirus[5]	1 min 3 min	EN 14476 EN 16777
Virus de la vaccine	1 min	EN 16777
Polyomavirus	1 min 2 min	EN 14476 EN 16777
Poliovirus	1 min	EN 14476
Mycobactéricide	1 min	EN 14348, EN 16615



Données physico-chimiques
Aspect : liquide limpide | Odeur : alcoolisée | Densité : 0.94 g/ml à 20 °C
pH : 2 – 3 | Point d'éclair : +33.5°C

RAPIDE ET EFFICACE

Meliseptol® acute
100 g de solution contiennent : 39.0 g de propan-1-ol, 0.98 g d'acide glycolique, excipients. Indications selon le règlement relatif aux substances dangereuses : danger. Liquide et vapeurs inflammables. Provoque des lésions oculaires graves. Peut provoquer somnolence et vertiges. Application max. 50 ml / m².

Avertissements :
Les désinfectants doivent être utilisés en toute sécurité. Toujours lire les étiquettes et les informations sur les produits avant utilisation. Réservé à un usage professionnel.

Conseil pratique 2

Désinfection des surfaces par pulvérisation

L'emploi de désinfectants alcooliques pulvérisés pour la désinfection des surfaces fait régulièrement l'objet de discussions. Les remarques suivantes peuvent être formulées à ce sujet :

Les désinfectants sont conçus pour tuer les microorganismes ou les inactiver et par conséquent, ils peuvent aussi être nocifs pour les cellules humaines en cas d'utilisation inappropriée. Lors de la pulvérisation de désinfectants alcooliques pour surfaces, des gouttelettes sont projetées dans l'air. Elles peuvent être inhalées ou se déposer sur la peau.

Outre le risque potentiel pour la santé, en cas de pulvérisation d'un désinfectant il est fort probable que l'humectage des surfaces soit lacunaire sans essuyage consécutif au moyen d'une lingette.

Si la désinfection des surfaces par pulvérisation n'est pas prohibée en toute circonstance, elle devrait toutefois être limitée conformément aux recommandations de l'Institut Robert Koch (RKI) et « … par conséquent, être réservée aux zones difficiles d'accès pour la désinfection par essuyage » (recommandation du RKI *Anforderungen an die Hygiene bei der Reinigung und Desinfektion von Flächen*, exigences d'hygiène pour le nettoyage et la désinfection des surfaces, janvier 2004).

La commission Désinfectants de l'association allemande d'hygiène appliquée (VAH) a publié un avis circonstancié à ce propos (VAH, *Fragen und Antworten zu Massnahmen der Antiseptik und chemischen Desinfektion*, questions et réponses sur les mesures de désinfection antiseptiques et chimiques, novembre 2007). Après avoir examiné les avantages et les inconvénients de la méthode, elle constate notamment :

« Le potentiel infectieux des petites surfaces, souvent difficiles d'accès, est souvent sous-estimé. Correctement mise en œuvre, la désinfection par pulvérisation est dès lors un substitut ou un complément judicieux à la désinfection par essuyage. »

Les produits de désinfection alcoolique rapide suivants, issus de la gamme B. Braun, constituent une solution de remplacement à la pulvérisation :

Lingettes imprégnées
- Meliseptol® Wipes sensitive
- Meliseptol® HBV lingettes
- Meliseptol® Wipes ultra
- Softa® Cloth

Solutions prêtes à l'emploi
- Meliseptol® rapid (250 ml, 500 ml, 1000 ml, bidon de 5 litres)
- Meliseptol® New Formula (250 ml, 1000 ml, bidon de 5 litres)
- Meliseptol® Foam pure (mousse désinfectante 750 ml, bidon de 5 litres)
- Meliseptol® acute (250 ml, 750 ml, 1000 ml, bidon de 5 litres)

Distributeur pour Wipes B. Braun à remplir de désinfectants pour surfaces (y c. alcooliques). Le concentré Hexaquart® XL peut être utilisé pour la désinfection rapide sans alcool.

UNE UTILISATION CORRECTE IMPLIQUE LE RESPECT DES PRINCIPES SUIVANTS :
- Quand il est possible d'essuyer, la pulvérisation n'a pas sa place.
- En principe, seules les petites surfaces doivent être désinfectées par pulvérisation.
- Pulvériser le plus près possible de la surface.
- Après la pulvérisation, les surfaces doivent être essuyées jusqu'à ce qu'elles soient complètement humectées.
- Veiller à ce que l'aération des locaux soit suffisante.
- Pulvériser le moins possible dans les zones où le travail se poursuit.

Conseil pratique 3

Sans aldéhyde

Quelles règles doivent être respectées lors du passage de désinfectants pour surfaces contenant des aldéhydes à des produits sans aldéhyde ?
Les désinfectants pour surfaces de nouvelle génération tels qu'Hexaquart® XL et Hexaquart® pure se démarquent par un large spectre d'action. De nos jours, ils sont également utilisés dans les zones à risque comme les blocs opératoires et les unités de soins intensifs. Les désinfectants pour surfaces sans aldéhyde sont de plus en plus populaires car leur odeur est moins dérangeante.

À quoi faut-il prêter attention lors de l'application routinière de désinfectants pour surfaces sans aldéhyde ?
Après le séchage, les substances actives des désinfectants sans aldéhyde demeurent sur les surfaces sous forme de sels non volatils. Si les résidus secs ne sont pas entièrement éliminés au cours de la désinfection par essuyage suivante, la quantité de résidus présente sur les surfaces augmente après chaque application : les résidus s'accumulent.

Dans certains cas, les sols peuvent devenir dépolis, graisseux, collants, voire lisses. L'apparition de tels phénomènes dépend de la fréquence d'utilisation et de la concentration des désinfectants, de la technique d'essuyage employée et surtout de la nature des sols.

Dans l'usage domestique, il est aisé d'éliminer les traces de nettoyage – également composées de sels non volatils – qui apparaissent lorsque la solution détergente sèche. Il suffit de les essuyer immédiatement après la phase de nettoyage, p. ex. à l'aide d'un chiffon sec.

En revanche, les désinfectants pour surfaces ne doivent jamais être séchés par essuyage !
Ces phénomènes, plus ou moins prononcés selon les circonstances, doivent être pris en compte lors de l'utilisation de désinfectants sans aldéhyde. Ce sont les propriétés chimiques de cette classe de substances actives qui sont en cause.

La teneur en substances actives d'Hexaquart® XL est particulièrement faible : 15.9 g pour 100 ml de concentré. L'utilisation d'Hexaquart® XL ne présente donc généralement pas de risque.

TECHNIQUE D'APPLICATION
PRÉVENTION / RÉSOLUTION DES PROBLÈMES :

Problème :
Sols dépolis, graisseux, collants, voire lisses.

Cause :
Accumulation de composés d'ammonium quaternaire sur les surfaces.

Solution :
1. Élimination régulière des résidus à l'eau chaude
En fonction des besoins (selon la concentration et la fréquence d'application), définir des intervalles de nettoyage et laver les surfaces à l'eau chaude pour éliminer les résidus de désinfectant. C'est la mesure la plus simple et la plus efficace dans la plupart des cas.
2. Nettoyage en profondeur plus fréquent
Un nettoyage intensif peut s'avérer nécessaire tous les quatre à six mois, plutôt qu'une seule fois par an.

Problème :
Écoulement de produits alcooliques de désinfection rapide ou désinfectants pour instruments qui contiennent des aldéhydes, substances actives qui laissent des taches jaunâtres à rouge brun sur les sols.

Cause :
Réaction chimique des alkylamines avec les aldéhydes.

Solution :
Recours à des produits sans aldéhyde tels que Meliseptol® New Formula, Meliseptol® Foam pure, Meliseptol® rapid, Meliseptol® acute, Stabimed® fresh ou Helipur®, ou recours à un désinfectant pour surfaces exempt d'alkylamines comme Hexaquart® pure.

Meliseptol® Wipes sensitive

Distributeur de lingettes de désinfection pour les surfaces délicates



PROPRIÉTÉS

- Lingettes prêtes à l'emploi pour la désinfection des surfaces délicates
- Douces et non pelucheuses, ces lingettes protègent des rayures les surfaces très délicates
- La solution d'imprégnation Meliseptol® Foam pure n'attaque pas les surfaces, même les plus délicates
- Très bonne compatibilité matérielle
- Action rapide : 1 minute (EN 16615)
- Sans aldéhyde et sans amine
- Sans colorant et sans parfum
- Liquide d'imprégnation certifié DGHM[2]/VAH[3] et figurant sur la liste des virucides IHO[4]
- Lingettes stables 90 jours après ouverture

CONSIGNES D'UTILISATION

Essuyer les surfaces avec Meliseptol® Wipes sensitive de sorte qu'elles soient entièrement humectées de solution active. Durée d'action : cf. tableau. Ne pas frotter les surfaces pour les sécher. Ne pas utiliser sur des surfaces chaudes ou des appareils électriques sous tension !
Remplissage du distributeur : découper le sachet d'emballage et le placer dans le distributeur. Tirer la première lingette au centre du rouleau et la faire passer dans l'ouverture du couvercle. Visser le couvercle sur le distributeur.

COMPATIBILITÉ MATÉRIELLE

Meliseptol® Wipes sensitive convient particulièrement aux surfaces délicates, p. ex. SpaceStation, Perfusor® Space, Infusomat® Space, Dialog+, Dialog iQ, glucomètres, éclairages chirurgicaux, ordinateurs portables Lenovo® et endoscopes souples. Autres compatibilités matérielles fournies sur demande.

SPECTRE D'ACTION / DURÉE D'ACTION (DA)

Domaine d'utilisation	Durée d'action	Norme de test
Désinfection des surfaces pour la prévention des infections nosocomiales et la désinfection générale (bactéricide, levuricide)	1 min	EN 16615, DGHM/VAH
Effet virucide limité (y c. VIH, VHB et VHC)[4)]	1 min	EN 14476
Fongicide (*A. brasiliensis*)	60 min	EN 14562
Rotavirus	1 min	DVV/RKI
Norovirus[5)]	5 min	EN 14476, DVV/RKI
Virus influenza aviaire de type A	1 min	DVV/RKI
Virus de la vaccine	1 min	EN 14476, DVV/RKI
VDB	1 min	DVV/RKI
Polyomavirus	5 min	DVV/RKI
Mycobactéricide	3 min	EN 14348

ARTICLE	N° ART.	PHARMACODE
Distributeur 60 lingettes de 15.2 x 20 cm	19582	4922073
Recharge 60 lingettes de 15.2 x 20 cm	19530	5030017



LINGETTES IMPRÉGNÉES POUR LES SURFACES DÉLICATES

Données physico-chimiques
Aspect : lingettes blanches | Odeur : discrète | Densité : env. 0.98 g / ml
Point d'éclair : + 31 °C

Meliseptol® Wipes sensitive (liquide d'imprégnation : Meliseptol® foam pure)
100 g de solution contiennent : 17 g de propan-1-ol, 0.23 g de chlorure de didécyldiméthylammonium, tensioactifs non ioniques.
Indications selon le règlement (CE) n° 648 / 2004 relatif aux détergents : < 5 % de tensioactifs non ioniques

Avertissements :
Les désinfectants doivent être utilisés en toute sécurité. Toujours lire les étiquettes et les informations sur les produits avant utilisation.

Meliseptol® Wipes sensitive 100/XL

Lingettes de désinfection en flowpack pour les surfaces délicates



PROPRIÉTÉS

- Lingettes prêtes à l'emploi pour la désinfection des surfaces délicates
- Douces et non pelucheuses, ces lingettes protègent des rayures les surfaces très délicates
- La solution d'imprégnation Meliseptol® Foam pure n'attaque pas les surfaces, même les plus délicates
- Très bonne compatibilité matérielle
- Action rapide : 1 minute (EN 16615)
- Sans aldéhyde et sans amine
- Sans colorant et sans parfum
- Liquide d'imprégnation certifié DGHM[2]/VAH[3] et figurant sur la liste des virucides IHO[4]
- Flowpacks en deux tailles de lingette, standard et extralarge, pour une désinfection optimale de toutes les surfaces avec une seule lingette
- La technique de pliage spéciale des lingettes empêche de tirer d'autres lingettes
- Permet d'ouvrir, d'extraire les lingettes et de fermer d'une seule main
- La « fermeture à clic » assure que les lingettes restent humides
- Lingettes stables 90 jours après ouverture

CONSIGNES D'UTILISATION

Essuyer les surfaces avec Meliseptol® Wipes sensitive 100 / XL de sorte qu'elles soient entièrement imbibées de solution active. Durée d'action : cf. tableau. Ne pas frotter les surfaces pour les sécher.

Ne pas utiliser sur des surfaces chaudes ou des appareils électriques sous tension !

Meliseptol® Wipes sensitive 100 : pour surfaces d'env. 1 m^2

Meliseptol® Wipes sensitive XL : pour surfaces d'env. 2 m^2

COMPATIBILITÉ MATÉRIELLE

Meliseptol® Wipes sensitive convient particulièrement aux surfaces délicates, p. ex. SpaceStation, Perfusor® Space, Infusomat® Space, Dialog+, Dialog iQ, glucomètres, éclairages chirurgicaux, ordinateurs portables Lenovo® et endoscopes souples. Autres compatibilités matérielles fournies sur demande.

SPECTRE D'ACTION / DURÉE D'ACTION (DA)

Domaine d'utilisation	Durée d'action	Norme de test
Désinfection des surfaces pour la prévention des infections nosocomiales et la désinfection générale (bactéricide, levuricide)	1 min	EN 16615, DGHM / VAH
Effet virucide limité (y c. VIH, VHB et VHC)[4)]	1 min	EN 14476
Fongicide (*A. brasiliensis*)	60 min	EN 14562
Rotavirus	1 min	DVV / RKI
Norovirus[5)]	5 min	EN 14476, DVV / RKI
Virus influenza aviaire de type A	1 min	DVV / RKI
Virus de la vaccine	1 min	EN 14476, DVV / RKI
VDB	1 min	DVV / RKI
Polyomavirus	5 min	DVV / RKI
Mycobactéricide	3 min	EN 14348

LINGETTES EN FLOWPACK POUR LES SURFACES DÉLICATES



ARTICLE	TAILLE DE LINGETTE	CONTENU	N° ART.	PHARMACODE
Meliseptol® Wipes sensitive XL	24 x 30 cm	42 lingettes	19893	6810013
Meliseptol® Wipes sensitive 100	18 x 20 cm	100 lingettes	19894	6810042

Données physico-chimiques

Aspect : lingettes blanches | Odeur : discrète | Densité : env. 0.98 g / ml

Point d'éclair : + 31 °C

Meliseptol® Wipes sensitive 100 / XL

100 g de solution contiennent : 17 g de propan-1-ol, 0.23 g de chlorure de didécyldiméthylammonium, tensioactifs non ioniques.

Indications selon le règlement (CE) n° 648 / 2004 relatif aux détergents : < 5 % de tensioactifs non ioniques

Avertissements :

Les désinfectants doivent être utilisés en toute sécurité. Toujours lire les étiquettes et les informations sur les produits avant utilisation.

Meliseptol® HBV lingettes

Pratiques et rapides



PROPRIÉTÉS

- Désinfection pratique par essuyage – rapide et active en 1 min.
- Sans aldéhyde
- Économique – avec recharge peu coûteuse
- Référencement : Meliseptol® rapid est certifié DGHM[1]/VAH[2] et figure sur la liste des virucides IHO[3]

CONSIGNES D'UTILISATION

Essuyer la surface à traiter en veillant à l'humecter entièrement de solution active et laisser agir pendant 1 minute. Ne pas frotter les surfaces pour les sécher. Avant la désinfection, vérifier la résistance des matériaux sensibles à l'alcool (tels que le plexiglas) à la solution active. Ne pas utiliser sur des surfaces chaudes ou des appareils électriques sous tension.

LINGETTES DE DÉSINFECTION – RAPIDES ET ÉCONOMIQUES

Une fois que la boîte de lingettes Meliseptol® HBV est vide, la remplir à l'aide de la recharge en matière plastique souple Vous réalisez ainsi des économies tout en contribuant à la réduction des déchets. Les lingettes Meliseptol® HBV ne contiennent ni aldéhydes, ni alkylamines. Leur parfum est frais et agréable.

ARTICLE	N° ART.	PHARMACODE
Distributeur 100 lingettes de 14 x 20 cm	18706	2417951
Recharge 100 lingettes de 14 x 20 cm	18707	2417968

SPECTRE D'ACTION / DURÉE D'ACTION (DA)

Domaine d'utilisation	Durée d'action	Norme de test
Désinfection des surfaces pour la prévention des infections nosocomiales et la désinfection générale (bactéricide, levuricide)	1 min	EN 16615, EN 13697
Effet virucide limité (y c. VIH, VHB et VHC)[4]	1 min	EN 14476
Effet virucide limité plus	1 min	EN 14476
Fongicide (*A. brasiliensis*)	15 min	EN 14562
Adénovirus	30 s	EN 14476
Rotavirus	1 min	DVV/RKI
Norovirus[5]	1 min	EN 14476
Virus influenza aviaire de type A	15 s	DVV/RKI
Virus de la vaccine	30 s	DVV/RKI
VDB	1 min	DVV/RKI
Polyomavirus	5 min	DVV/RKI
Poliovirus	10 min	Hard surface carrier test
Mycobactéricide	1 min	EN 14348

EFFICACE CONTRE LES NOROVIRUS EN 1 MINUTE



Données physico-chimiques
Aspect : lingettes blanches | Odeur : alcoolisée | Densité : 0.91 g/ml à 20 °C
Point d'éclair : + 31 °C

Meliseptol® HBV lingettes
100 g de solution contiennent : 50.0 g de propan-1-ol, 0.075 g de chlorure de didécyldiméthylammonium, parfum et excipients. Indications selon le règlement (CE) n° 648 / 2004 relatif aux détergents : < 5 % de tensioactifs non ioniques, parfum.

Avertissements :
Les désinfectants doivent être utilisés en toute sécurité. Toujours lire les étiquettes et les informations sur les produits avant utilisation.

Wipes B. Braun / Wipes mini B. Braun

Distributeur de lingettes rechargeable



PROPRIÉTÉS

- Extraction aisée des lingettes détachables Wipes B. Braun
- La solution prête à l'emploi est utilisable pendant 4 semaines
- Le couvercle refermable évite la contamination et l'évaporation de la solution
- Utilisation économique de lingettes et de solution
- Lingettes absorbantes et non pelucheuses qui déposent la substance désinfectante sur la surface à désinfecter
- Testé avec des désinfectants pour surfaces B. Braun
- Wipes B. Braun :
  à remplir avec env. 2.5 l de désinfectant
- Wipes mini B. Braun :
  à remplir avec env. 500 ml de désinfectant

CONSIGNES D'UTILISATION

Une fois que toutes les lingettes ont été utilisées ou que la durée de conservation de la solution prête à l'emploi est écoulée, le distributeur de lingettes peut être rechargé. Auparavant, nettoyer soigneusement, désinfecter à l'aide d'une lingette imbibée de désinfectant et laisser sécher toutes les surfaces du distributeur de lingettes Wipes B. Braun. Respecter la durée d'action du désinfectant.

DÉSINFECTANTS B. BRAUN ÉPROUVÉS

Les produits B. Braun répertoriés dans le tableau suivant ont été testés avec le distributeur de lingettes Wipes B. Braun. Les lingettes Wipes B. Braun ne fixent pas la substance désinfectante, mais la déposent sur la surface à désinfecter.

SPECTRE D'ACTION / DURÉE D'ACTION (DA)

Produit B. Braun	Concentration min.	DA
Meliseptol® Foam pure	conc.	1 min
Meliseptol® New Formula	conc.	1 min
Meliseptol® rapid	conc.	1 min
Meliseptol® acute	conc.	1 min
Hexaquart® XL	0.25 %	60 min
Hexaquart® pure	0.25 %	30 min

Le nettoyant et/ou le désinfectant utilisé doivent être compatibles avec le distributeur de lingettes Wipes B. Braun et les rouleaux de non-tissé Wipes B. Braun. Vérifier auprès du fabricant la compatibilité des désinfectants et nettoyants.

ARTICLE	N° ART.	PHARMACODE
Distributeur Wipes B. Braun	19873	6716834
Rouleau de non-tissé avec 100 lingettes de 19 x 36 cm	19164	3781601
Rouleau de non-tissé ECO avec 120 lingettes de 19 x 36 cm	19726	6700939
Distributeur de lingettes Wipes mini B. Braun	19874	6716840
Rouleau de non-tissé mini avec 25 lingettes de 24 x 28 cm	19183	3781593
Rouleau de non-tissé mini ECO avec 60 lingettes de 15 x 20 cm	19725	6700945

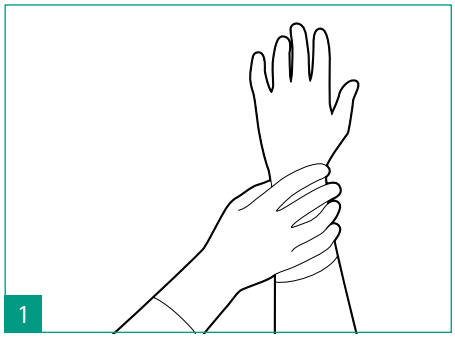


PRATIQUE ET ÉCONOMIQUE

Wipes B. Braun

Utilisation économique et aisée

CONSIGNES D'UTILISATION

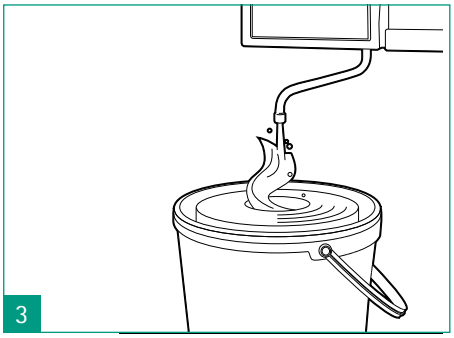


PRÉPARATION

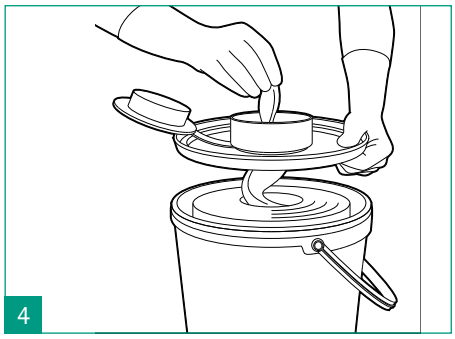
Distributeur de lingettes : propre, désinfecté, sec, en bon état
Utilisateur : désinfection des mains, gants de protection, port de lunettes de protection le cas échéant



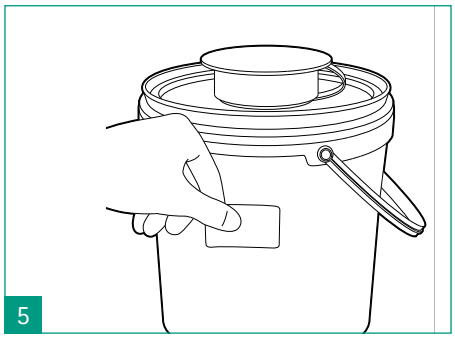
- Déballer le rouleau de non-tissé et l'insérer
- Le début du rouleau, au centre, est dirigé vers le haut



- Remplir avec une solution de désinfection prête à l'emploi
- Imprégner le rouleau en effectuant des mouvements circulaires de l'intérieur vers l'extérieur
- Attendre 10 minutes*



- Tirer la lingette par l'ouverture du couvercle
- Presser fermement le couvercle jusqu'à l'enclenchement
- Jeter la première lingette
- Refermer le couvercle de protection

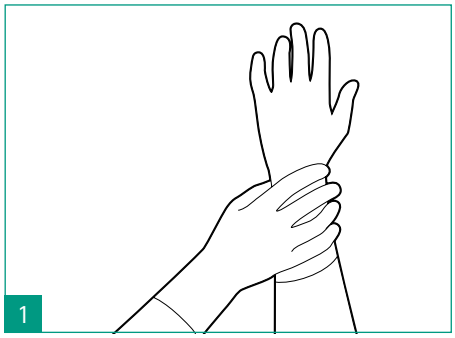


- Compléter l'autocollant de manière exhaustive
- L'apposer à un endroit bien visible
- Durée d'utilisation : 28 jours max.

* Consulter la documentation des différentes Wipes B. Braun pour en savoir plus sur les désinfectants éprouvés par B. Braun et les concentrations minimales.

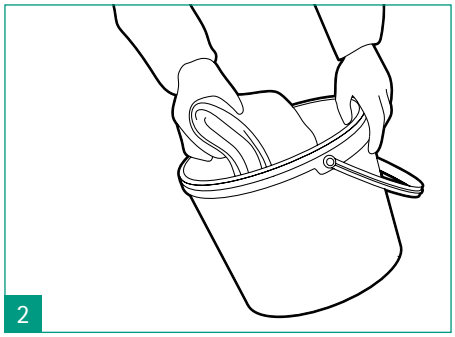
Wipes B. Braun

Préparation et recharge



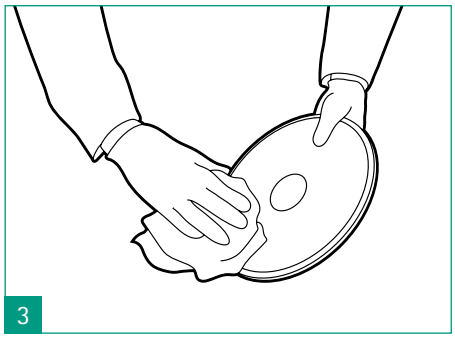
PRÉPARATION

- Porter des gants et des lunettes de protection le cas échéant



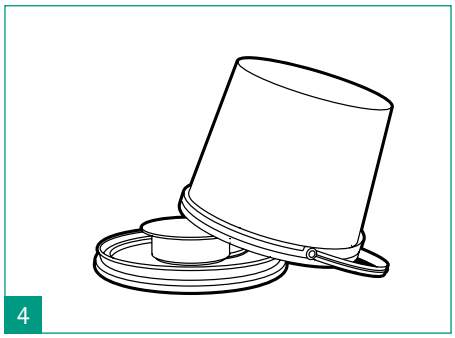
NETTOYAGE

- Ôter les lingettes restantes et les résidus de désinfectant, puis les éliminer de façon appropriée
- Éliminer soigneusement les salissures et résidus
- Nettoyer au moyen d'une lingette* adaptée, imprégnée de solution de désinfection alcoolique
- **Ou :** rincer abondamment toutes les surfaces (ouverture d'extraction incluse) à l'eau chaude, à une température de 55 à 60 °C



DÉSINFECTION

- Distributeur de lingettes : sec, visiblement propre
- Humecter suffisamment toutes les surfaces avec une lingette[1] adaptée, imprégnée de solution de désinfection alcoolique
- Respecter la durée d'action du désinfectant

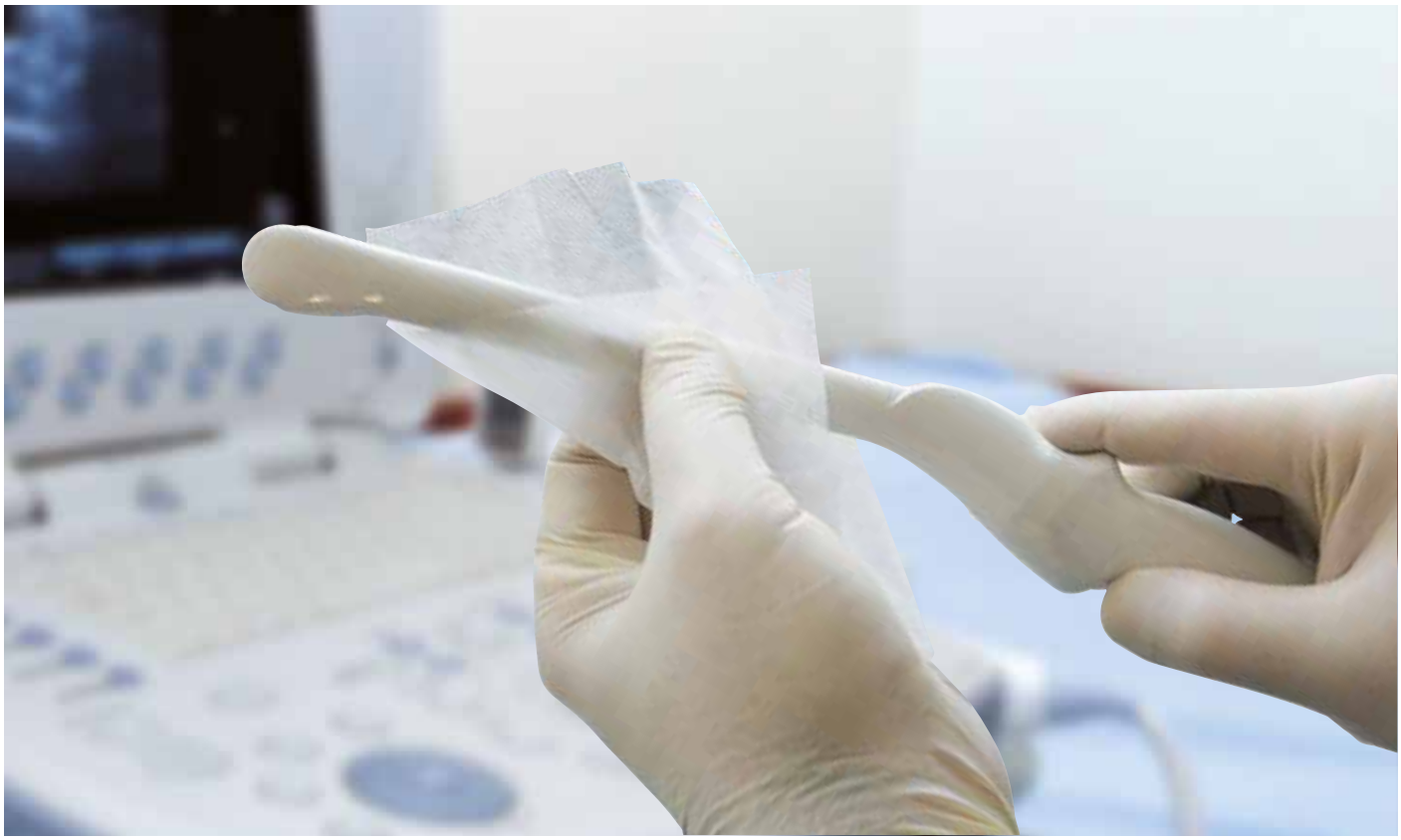


- Laisser sécher complètement toutes les pièces avant leur réutilisation

* Nous recommandons d'utiliser p. ex. Meliseptol® acute et / ou Meliseptol® HBV lingettes

Meliseptol® Wipes ultra

Lingettes sans alcool pour la désinfection des dispositifs médicaux et des surfaces



PROPRIÉTÉS

- Lingettes sans alcool prêtes à l'emploi pour le nettoyage et la désinfection des dispositifs médicaux et des surfaces
- Bactéricide et levuricide
- Virucide[3] (y c. poliovirus, adénovirus et polyomavirus ainsi que VHB, VHC, VIH et virus de la grippe)
- Bon pouvoir nettoyant grâce à des composants non fixants
- Particulièrement adapté pour la désinfection finale de sondes échographiques en contact avec des muqueuses (dispositifs médicaux semi-critiques)
- Lingettes stables 60 jours après ouverture
- Distributeur de lingettes optimisé avec fermeture « Safe-Lock » pour que les lingettes restent humides
- Compatible avec Meliseptol® Wipes sensitive

CONSIGNES D'UTILISATION

Essuyer la surface à traiter en veillant à l'humecter entièrement de solution active et laisser agir pendant 2 minutes. Ne pas frotter les surfaces pour les sécher. La surface désinfectée doit ensuite être rincée abondamment à l'eau (au moins de qualité potable). Avant la désinfection, vérifier la résistance des matériaux délicats (tels que le plexiglas) à la solution active. Ne pas utiliser sur des surfaces chaudes ou des appareils électriques sous tension.

PRÉPARATION DE SONDES VAGINALES EN CONTACT AVEC LES MUQUEUSES

Étape 1 : retirer l'enveloppe de protection, éliminer minutieusement les traces visibles de contamination et les résidus de gel d'échographie avec Meliseptol® Wipes sensitive ou avec une lingette. Jeter la lingette.
Étape 2 : essuyer la surface visiblement propre avec Meliseptol® Wipes ultra en veillant à l'humecter entièrement de solution active et laisser agir pendant 2 minutes. Ne pas frotter la surface pour la sécher. Jeter la lingette.
Étape 3 : rincer abondamment la sonde vaginale à l'eau courante (au moins de qualité potable) ou essuyer avec Meliseptol® Wipes sensitive.

ARTICLE	N° ART.	PHARMACODE
Meliseptol® Wipes ultra, 100 lingettes de 14 x 20 cm	180014	7749144

Données physico-chimiques
Aspect et couleur : solution limpide et incolore | pH : env. 11

Meliseptol® Wipes ultra
100 g de solution contiennent : 0.4 g de chlorure d'alkyl (C12-C16) benzyldiméthylammonium, 0.2 g de chlorure de didécyldiméthylammonium

SPECTRE D'ACTION / DURÉE D'ACTION (DA)

Domaine d'utilisation	Durée d'action	Norme de test
Désinfection des surfaces pour la prévention des infections nosocomiales et la désinfection générale (bactéricide, levuricide)	1 min	EN 16615, DGHM
Virucide	1 min 2 min	EN 14476 EN 16777, DVV/RKI
Fongicide	1 min	EN 13624



VIRUCIDE

Avertissements :
Les désinfectants doivent être utilisés en toute sécurité. Toujours lire les étiquettes et les informations sur les produits avant utilisation.

Softa® Cloth CHX 2 %

Lingettes de désinfection des surfaces et de décontamination des appareils médicaux



PROPRIÉTÉS

- Nettoyage et désinfection des surfaces des appareils médicaux avec la lingette de désinfection
- Lingettes jetables imbibées d'alcool et de digluconate de chlorhexidine à 2 %
- Prêt à l'emploi
- Limite le risque d'infection
- Compatible avec toutes les valves nettoyables

COMPATIBILITÉ MATÉRIELLE

Compatible avec Discofix® C, les soupapes à diaphragme Safeflow et Caresite® pour un accès sûr et pratique lors de traitements par perfusion.

NETTOYAGE ET DÉSINFECTION SIMULTANÉS DES SURFACES VISIBLEMENT SOUILLÉES

En cas de salissures visibles, la procédure comprend deux étapes :

- La contamination doit tout d'abord être éliminée à l'aide d'une lingette de désinfection Softa ® Cloth CHX 2 %.
- La désinfection doit ensuite être réalisée avec une deuxième lingette de désinfection Softa ® Cloth CHX 2 %.

DÉSINFECTION DES RACCORDS INTRAVEINEUX



Systèmes de cathéter intravasculaire sans aiguille

L'essuyage du port d'accès avec Softa® Cloth CHX 2 % limite le risque d'infection (conformément aux directives du CDC pour la prévention des infections dues aux cathéters intravasculaires, 2011).



Pour la désinfection des raccords intraveineux

« CVAD 33* – Une solution de digluconate de chlorhexidine et d'alcool (de préférence 2 % de digluconate de chlorhexidine dans 70 % d'alcool isopropylique) doit être utilisée en application unique suivie d'un séchage spontané, lorsqu'il s'agit de décontaminer le point d'injection ou l'embase du cathéter avant ou après utilisation pour accéder au système, sauf si cette application est contre-indiquée par les recommandations du fabricant, auquel cas il faudra utiliser une solution aqueuse soit de digluconate de chlorhexidine, soit de polyvidone iodée. Classe D / GPP »

SPECTRE D'ACTION / DURÉE D'ACTION (DA)

Softa® Cloth CHX 2 % est efficace contre : bactéries et levures.

Domaine d'utilisation	DA
E. hirae, S. aureus, E. coli, P. aeruginosa	15 secondes, environnement propre et sale
C. albicans	15 secondes, environnement propre et sale



DÉSINFECTION DES RACCORDS INTRAVEINEUX

ARTICLE	UNITÉ	N° ART.	PHARMACODE
Softa® Cloth CHX 2 %	100 lingettes	19581	6380877

Softa® Cloth CHX 2 %

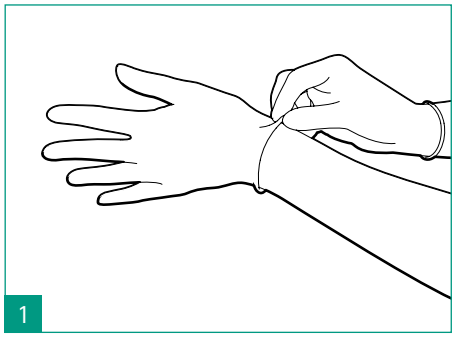
Une lingette contient : 70 % v / V de propan-2-ol, 2 % de digluconate de chlorhexidine
Certification : Softa® Cloth CHX 2 % est enregistré conformément à la directive 93 / 42 / CEE relative aux dispositifs médicaux et porte le marquage CE.

*Pratt, R. J.; Pellowe, C. M.; Wilson, J. A.; Loveday, H. P.; Harper, P. J.; Jones, S. R. L. J.; McDougall, C. & Wilcox, M. H. epic2: National evidence-based guidelines for preventing healthcare-associated infections in NHS hospitals in England. *J Hosp Infect*, Richard Wells Research Centre, Faculty of Health and Human Sciences, Thames Valley University, London. robert.pratt@tvu.ac.uk, 2007, 65 Suppl 1, S1-64

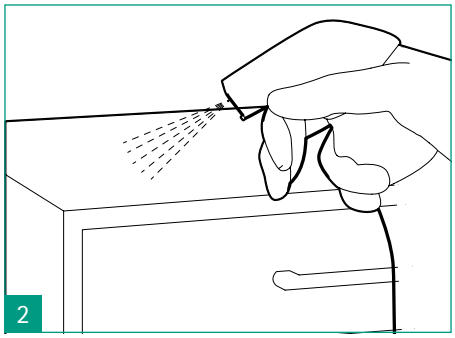

Meliseptol® Wipes sensitive
60
perfume aldehyde free
ready for use
1 active within minute
BRAUN

Conseil pratique 4

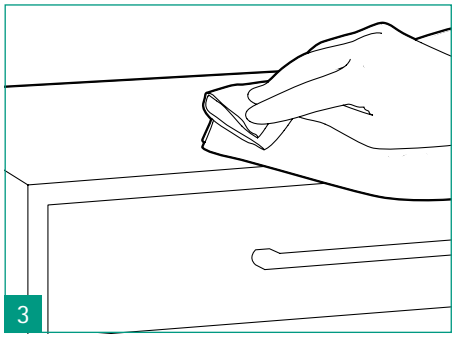
Désinfection de surface agissant rapidement sur les petites surfaces



Nettoyer les mains avec un désinfectant à base d'alcool ou en les lavant à l'eau et au savon. Enfiler les gants.

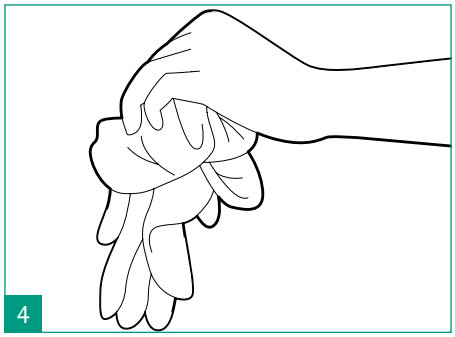


Pulvériser le désinfectant (p. ex. Meliseptol® Foam pure) sur les surfaces à nettoyer et à désinfecter.



En cas de salissures visibles, la procédure comprend deux étapes :

a) Éliminer d'abord la saleté avec une lingette jetable imprégnée de désinfectant (p. ex. Meliseptol® Foam pure).*
b) Ensuite, procéder à la désinfection avec une autre lingette imprégnée (de Meliseptol® Foam pure, p. ex.).*



Ôter les gants. Pour terminer, nettoyer les mains avec un désinfectant à base d'alcool ou en les lavant à l'eau et au savon.

Les surfaces visiblement propres sont directement désinfectées. Il convient de veiller à ce que les surfaces soient entièrement humectées de solution de désinfection. Les surfaces doivent être complètement sèches avant de pouvoir être utilisées à nouveau.

*Il est également possible d'utiliser une lingette de désinfection prête à l'emploi (p. ex. Meliseptol® Wipes sensitive).

Hexaquart® XL

Large spectre d'action

PARFUM AGRÉABLE



PROPRIÉTÉS

- Concentré sans aldéhyde pour la désinfection et le nettoyage du mobilier et des sols
- Très bon pouvoir nettoyant
- Très bonne compatibilité matérielle
- Spectre d'action complet
- Efficace contre les bactéries (y compris SARM, mycobactéries) et les champignons ; effet virucide limité PLUS (virus enveloppés plus adénovirus, norovirus et rotavirus)
- Action rapide
- Très économique
- Utilisable dans le distributeur de lingettes Wipes B. Braun, durée de conservation de 4 semaines
- Référencement : figure sur la liste DGHM[1] / VAH[2] et la liste des virucides de l'IHO[3]

SPECTRE D'ACTION / DURÉE D'ACTION

Domaine d'utilisation	Conc.	DA	Norme de test
Désinfection des surfaces pour la prévention des infections nosocomiales et la désinfection générale (bactéricide) levuricide	2 % 1 % 2 %	5 min 15 min 1 min	EN 16615
Effet virucide limité (y c. VIH, VHB et VHC)[4]	0.25 % 0.5 % 1 %	5 min 60 min 5 min	DVV / RKI DVV / RKI EN 14476
Effet virucide limité plus	2 %	60 min	EN 14476
Levuricide (*C. albicans*)	0.5 %	5 min	EN 13624
Adénovirus	1.5 %	30 min	EN 14476
Rotavirus	1 %	5 min	EN 14476
Norovirus[5]	2 % 3 %	60 min 15 min	EN 14476
Virus influenza aviaire de type A			
Coronavirus			
Virus de la vaccine	0.25 % 0.5 % 1 %	60 min 5 min 5 min	DVV / RKI DVV / RKI EN 14476
VDB	0.25 % 0.5 %	5 min 30 min	DVV / RKI
Polyomavirus	1 % 2 %	5 min 5 min	EN 14476 (clean) EN 14476 (dirty)
Mycobactéricide	1 % 2 % 3 %	60 min 15 min 60 min	EN 14348 EN 14348 EN 16615

CONSIGNES D'UTILISATION ET DE DOSAGE

La solution est diluée avec de l'eau (25 °C max. ; cf. tableau de dosage). Le dosage peut s'effectuer au moyen de gobelets gradués, de pompes doseuses, ainsi que de distributeurs de dosage centralisés ou décentralisés. Humecter suffisamment les surfaces et laisser sécher sans essuyer. Ne pas associer à des produits contenant des aldéhydes. Hexaquart® XL peut être dosé à l'aide de distributeurs de dosage centralisés ou décentralisés (p. ex. Melseptomat® G).

COMPATIBILITÉ MATÉRIELLE

Utilisable avec : métaux, matières plastiques, p. ex. polyméthacrylate (plexiglas), élastomères et sols.

Article	Unité	N° art.	Pharmacode
Flacon 1000 ml	1	19940	7670100
Bidon 5 litres	1	19941	7670123

Données physico-chimiques

Concentré :

Aspect :	jaune / orange
Densité :	1 g / ml
pH (20 °C) :	env. 11 – 12

Hexaquart® XL

100 g contiennent :

9.9 g de N-(3-aminopropyl)-N-dodécylpropane-1,3-diamine, 6.0 g de chlorure de didécyldiméthylammonium. Indications selon le règlement (CE) n°648/2004 relatif aux détergents : < 5 % de tensioactifs non ioniques, agents complexants, parfum, inhibiteurs de corrosion, colorant.

Avertissements :

Les désinfectants doivent être utilisés en toute sécurité. Toujours lire les étiquettes et les informations sur les produits avant utilisation.

Hexaquart® pure

Concentré sans aldéhyde et sans amines

SANS PARFUM



PROPRIÉTÉS

- Concentré pour la désinfection et le nettoyage du mobilier et des sols
- Sans aldéhyde, sans amines et sans parfum
- Action rapide – désinfection rapide (5 min) possible
- Efficace contre les bactéries (y c. SARM) et les champignons ; effet virucide limité (y c. VHB, VHC et VIH) et efficace contre les polyomavirus et norovirus
- Bonne compatibilité avec les matériaux les plus fréquemment utilisés pour les sols et le mobilier
- Utilisable dans le distributeur de lingettes Wipes B. Braun, durée de conservation de 4 semaines
- Pour la désinfection des chaussures et chaussettes, ainsi que des surfaces dans les zones de bain et les piscines
- Convient au nettoyage et à la désinfection des masques de protection
- Convient également aux zones alimentaires
- Référencement : figure sur la liste DGHM[1] / VAH[2] et la liste des virucides de l'IHO[3]

SPECTRE D'ACTION / DURÉE D'ACTION

Domaine d'utilisation	Conc.	DA	Norme de test
Désinfection des surfaces pour la prévention des infections nosocomiales et la désinfection générale (bactéricide, levuricide)	0.25 % 0.5 % 1 %	30 min 15 min 5 min	EN 16615 EN 16615 EN 16615
T. mentagrophytes	2 %	1 min	EN 16615
Effet virucide limité (y c. VIH, VHB et VHC)[4]	0.5 % 1 %	30 min 5 min	EN 14476 EN 14476
Effet virucide limité plus	2 %	60 min	EN 14476
Norovirus (NVM)[5]	2 % 3 %	60 min 15 min	EN 16777 EN 14476
Virus de la vaccine	0.5 % 1 %	30 min 5 min	EN 14476
Polyomavirus	1 % 2 %	5 min 5 min	EN 14476 (clean) EN 14476 (dirty)
Désinfection de chaussures / chaussettes	3 %	15 min	EN 13697
Traitement de surfaces dans les zones de bain et les piscines	1 % 2 %	15 min 5 min	EN 16615

CONSIGNES D'UTILISATION ET DE DOSAGE

La solution est diluée avec de l'eau (25 °C max. ; cf. tableau de dosage). Le dosage peut s'effectuer au moyen de gobelets gradués, de pompes doseuses, ainsi que de distributeurs de dosage centralisés ou décentralisés. Humecter suffisamment les surfaces et laisser sécher sans essuyer. Hexaquart® pure peut être dosé à l'aide de distributeurs de dosage centralisés ou décentralisés (p. ex. Melseptomat® G).

COMPATIBILITÉ MATÉRIELLE

Utilisable avec : métaux, matières plastiques, p. ex. polyméthacrylate (plexiglas), élastomères et sols.

Article	Unité	N° art.	Pharmacode
Flacon 1000 ml	1	19942	7670092
Bidon 5 litres	1	19943	7670117

Données physico-chimiques

Concentré :
Aspect : incolore / jaunâtre
Densité : 1 g/ml
pH : env. 9

Hexaquart® pure

100 g contiennent : 10 g de chlorure de didécyldiméthylammonium, 10 g de chlorure d'alkyl (C12-C16) benzyldiméthylammonium. Indications selon le règlement (CE) n° 648 / 2004 relatif aux détergents : < 5 % de tensioactifs non ioniques, agents complexants.

Avertissements :
Les désinfectants doivent être utilisés en toute sécurité. Toujours lire les étiquettes et les informations sur les produits avant utilisation.

Melsept® SF

Pour toutes les zones médicales à risque

PROPRIÉTÉS

- Concentré aqueux pour le nettoyage et la désinfection combinés des sols / du mobilier
- Peut être utilisé dans les zones médicales et alimentaires
- Présence d'aldéhydes assurant un large spectre d'action
- Bon pouvoir nettoyant
- Odeur agréable
- Convient pour la désinfection du matériel de prise d'empreintes dentaires
- Efficace contre les bactéries (y c. SARM et TbB) et les champignons. Effet virucide limité (y c. VHB, VHC, VIH)[4] et virucide[4]
- Sans formaldéhyde
- Utilisation économique : 0.25 % pour une durée d'action de 60 minutes = 40 ml pour 8 l d'eau froide (DGHM[1] / VAH[2])
- Certifié DGHM[1] / VAH[2] et figure sur la liste des virucides IHO[3]



VIRUCIDE

ARTICLE	N° ART.	PHARMACODE
Flacon 1000 ml	18906	2009548
Bidon 5 litres	18907	1255334

Données physico-chimiques

Concentré :
Aspect : solution limpide de couleur bleue
Densité : 1.017 ± 0.02 g / cm³
pH : 3.5 ± 0.5

Solution prête à l'emploi 0.25 % :
Aspect : liquide limpide, bleu clair
Odeur : agréable
pH : 5.0 ± 0.5

Melsept® SF

100 g contiennent : 7.5 g de chlorure de didécyldiméthylammonium, 4.5 g de glutaral, 3.2 g de glyoxal
Indications selon le règlement (CE) n° 648 / 2004 relatif aux détergents : 5 – 15 % de tensioactifs non ioniques, parfum (limonène, citral, citronellol, hexyl cinnamaldéhyde).
Avertissements :
Les désinfectants doivent être utilisés en toute sécurité. Toujours lire les étiquettes et les informations sur les produits avant utilisation.

CONSIGNES D'UTILISATION

La solution est diluée dans de l'eau froide (max. 25 °C) (voir tableau de dosage). Humecter entièrement les sols et surfaces avec des appareils de nettoyage adaptés et laisser sécher sans essuyer. Ne pas ajouter d'additifs détergents, susceptibles d'entraîner une perte d'efficacité. Melsept® SF peut être dosé à l'aide de distributeurs de dosage centralisés ou décentralisés (p. ex. Melseptomat® G).

COMPATIBILITÉ MATÉRIELLE

Utilisable avec : métaux, matières plastiques et revêtements de sol courants tels que PVC, caoutchouc et linoléum.

SPECTRE D'ACTION / DURÉE D'ACTION

Domaine d'utilisation	Conc.	DA	Norme de test
Désinfection des surfaces pour la prévention des infections nosocomiales et la désinfection générale (bactéricide, levuricide)	0.25 % 0.5 % 1.0 %	60 min 30 min 15 min	EN 16615, EN 13624, VAH, DGHM
Effet virucide limité (y c. VIH, VHB et VHC)[4)]	0.5 % 0.5 % 1 %	15 min 30 min 30 min	DVV / RKI EN 14476 (clean) EN 14476 (dirty)
Effet virucide limité plus	0.5 % 1 %	30 min 30 min	EN 14476 (clean) EN 14476 (dirty)
Virucide	2 %	120 min	EN 14476
Sporicide (*Clostridioides difficile*)	6 %	360 min	EN 13704, DGHM
Adénovirus	0.5 %	5 min	EN 14476
Rotavirus	0.25 %	5 min	DVV / RKI
Norovirus (NVM)[5)]	0.5 % 1 % 1 %	30 min 5 min 30 min	EN 14476 (clean) EN 14476 (clean) EN 14476 (dirty)
Virus de la vaccine	0.25 %	15 min	DVV / RKI
VDB	0.25 %	15 min	DVV / RKI
Polyomavirus	0.5 % 1 %	30 min 15 min	DVV / RKI
Poliovirus	2 % 4 %	120 min 30 min	EN 124476
Tuberculocide	2 %	60 min	DGHM



Melseptomat® G

Distributeur de dosage décentralisé : la clé du succès



DESCRIPTION

Il suffit d'appuyer sur un bouton pour que Melseptomat® G distribue une concentration prête à l'emploi de solution désinfectante ou nettoyante, composée d'un mélange de concentré et d'eau du robinet dilué selon un taux prédéterminé. Le dosage est contrôlé par des capteurs. Convient dans tous les domaines des hôpitaux, EMS, établissements du secteur agro-alimentaire ou industries exigeant un dosage exact.

APERÇU

- Commande à un seul bouton
- Boîtier en acier inoxydable extrêmement robuste (tôle d'acier de 1.5 mm)
- Protection du bouton de commande contre le vandalisme
- Le statut de fonctionnement, l'avertissement « récipient vide » et les messages d'erreur sont indiqués par les témoins (DEL verte et rouge) intégrés au bouton de commande
- Récipient de mélange autoclavable amovible
- Présélection du dosage par interrupteur à clé
- Seuils de présélection du dosage : 0.25 %, 0.5 %, 1 %, 1.5 %, 2 %, 4 %
- Quantité de solution diluée prête à l'emploi réglable de 1 à 50 litres. Le processus de dosage peut être interrompu à tout moment en appuyant sur un bouton
- Calibrage sans ouvrir l'appareil
- Erreur de dosage : +6.5 %
- Système commandé par microprocesseur
- Processus de dosage contrôlé par des capteurs
- Arrêt automatique si la quantité d'eau ou de concentré est insuffisante

MELSEPTOMAT® G SATISFAIT LES EXIGENCES ET SPÉCIFICATIONS SUIVANTES

- Exigences en termes de conception, de caractéristiques et d'exploitation des doseurs décentralisés de désinfectant
- Directive de l'Institut fédéral allemand pour la recherche et les essais de matériaux, de l'Institut Robert Koch (RKI) et de la Commission pour l'hygiène hospitalière et la prévention des infections
- Exigences d'hygiène lors du nettoyage et de la désinfection des surfaces
- Recommandation de la Commission pour l'hygiène hospitalière et la prévention des infections de l'Institut Robert Koch (RKI)
- Séparation des systèmes pour la protection contre la pollution de l'eau potable par retour : DIN EN 1717 ; EN 13076/ surverse totale, famille A, type A
- Compatibilité électromagnétique (CEM) : EN 55014
- Test de sécurité : EN 60335
- Compatibilité avec les concentrés de désinfection et de nettoyage B. Braun
- Structure modulaire facile à entretenir

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DE MELSEPTOMAT® G

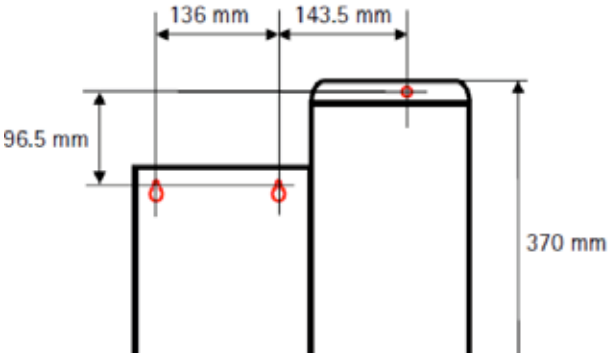
Quantité distribuée	max. 400 l/h
Présélection de la quantité	1 – 50 litres
Quantité minimum	1 litre
Présélection du dosage	0.25 – 0.5 – 1 – 1.5 – 2 – 4 %
Erreur de dosage	max. +6.5 %
Raccordement de l'eau	Filetage extérieur 1/2"
Pression de l'eau	0.5 bar – 6 bar
Alimentation électrique	Bloc secteur Tension primaire : 90–264 V, ~50–60 Hz ; tension secondaire : 24 V courant continu ; 1 A
Puissance	max. 24 VA
Dimensions (L x H x P)	375 mm x 370 mm x 150 mm
Lance d'aspiration	Pour un bidon de 5 l, doté d'un filetage VS DIN 50
Tuyau de déversement	Longueur max. 1 mètre

INFORMATIONS ENVIRONNEMENTALES

B. Braun est certifié selon :

- DIN EN ISO 9001:2008 Systèmes de management de la qualité
- DIN EN ISO 13485:2003 Dispositifs médicaux – Systèmes de management de la qualité – Exigences à des fins réglementaires
- DIN EN ISO 14001:2004 Systèmes de management environnemental
- OHSAS 18001:1999 Systèmes de management de la santé et de la sécurité au travail
- Le site de production de Sempach a aussi obtenu la certification GMP (fabrication de médicaments)

INDICATIONS DE MONTAGE



PRODUITS

MELSEPTOMAT® G	N° D'ART.	PHARMACODE
Melseptomat® G Distributeur de dosage décentralisé	3908420	5018447
Set de calibrage	3908419	5044261

Melseptomat® G est testé et est livré prêt à être installé et raccordé.

www.youtube.com
Montage, calibrage, utilisation.
Saisir simplement « Melseptomat® G ».

Heli-Dos®

Installation de transvasement pour l'approvisionnement continu des appareils de nettoyage et de désinfection



PROPRIÉTÉS

Heli-Dos® est un système de transvasement commandé par microprocesseur et entièrement automatisé pour le traitement d'instruments dans des appareils de nettoyage et de désinfection. Un récipient collecteur est rempli de produits chimiques liquides issus de gros conditionnements (fût de 200 litres ou container de 600 litres) permettant d'approvisionner en continu les appareils de nettoyage et de désinfection automatiques ou les appareils de lavage professionnels. Le design étant facilement extensible, les systèmes existants sont à tout moment modulables rapidement, facilement et à moindre coût. Une protection multiple contre les fuites et la commande par un seul opérateur répondent aux exigences de qualité élevées d'une utilisation professionnelle dans les services centraux de stérilisation.

Chaque pompe automatique peut alimenter jusqu'à trois récipients collecteurs en produits chimiques (produit de nettoyage, de neutralisation ou de rinçage).

Le système de transvasement pour les produits chimiques comprend trois composants :

1. Pompe automatique avec lance d'aspiration, pompe, unité de commande et bloc d'alimentation
2. Récipient collecteur à double paroi (acier inoxydable et PE) avec indicateur de fuite, valve et unité de commande
3. Flexible souple pour les produits chimiques (PE) dans un tuyau de protection anti-fuite (PE), câble BUS à trois fils

DESCRIPTION

- **Simple d'utilisation – essentiel pour l'usage de routine !**
  - commande par un seul opérateur ; l'état de tous les capteurs et actionneurs est visible à la fois sur le récipient collecteur et sur la pompe automatique
  - transporte le liquide jusqu'à ce que la pompe aspire de l'air. Inutile de procéder à un transvasement long et compliqué de la quantité restante depuis de gros conditionnements qui ne sont pas complètement vidés
- **Économique**
  - réduction des coûts grâce à une préparation et un montage rapides
  - l'achat de produits chimiques dans de gros conditionnements (fût de 200 litres ou container de 600 litres) réduit la quantité de déchets et le coût au litre par rapport aux bidons de 5 et 10 litres classiques. Ces économies peuvent servir à financier le système Heli-Dos®
  - gain de temps : pas de mobilisation intensive de personnel pour le changement de bidons de 5 ou 10 litres
- **Haute fiabilité**

  Approvisionnement contrôlé, prêt à être raccordé
  - protection multiple contre les fuites
  - avertissement récipient vide et messages d'erreur hors tension
  - flexible pour produits chimiques inclus
  - capteur de fuite supplémentaire dans le récipient collecteur
- **Convient aux**
  - produits Helimatic®
- **Ne convient pas aux**
  - produits facilement inflammables
  - produits à base d'acide péracétique ou de peroxyde d'hydrogène

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Pompe automatique avec lance d'aspiration, pompe et unité de commande

- Tuyau-capteur (PVC) avec double avertissement (réserve et vide)
- Boîtier résistant aux acides et aux alcalis (PC) avec couvercle transparent
- Bloc d'alimentation, entrée 100 – 240 V courant alternatif – 50/60 Hz – 1.5 A/sortie 24 V courant continu – 60 W
- Commande par microprocesseur avec affichage DEL des capteurs et actionneurs
- Pompe membranaire, quantité max. distribuée : 1.3 l/min ; pression max. 4.5 bar
- Commande de débit (marche/arrêt)
- Raccord de tuyau ID 6
- Purge manuelle
- Avertissement récipient vide et messages d'erreur hors tension (visuel ou acoustique)
- Une pompe automatique avec lance d'aspiration peut alimenter jusqu'à trois récipients collecteurs

RÉCIPIENT COLLECTEUR

- Récipient collecteur 5 l (PE) dans un boîtier en acier inoxydable (1.4301) avec capteur de fuite
- Tuyau-capteur (PVC) avec double avertissement (remplissage et remplissage excessif)
- Valve magnétique 2/2, commande directe, acier inoxydable, G 1/8", courant alternatif 24 V, 8 W
- Commande par microprocesseur avec affichage DEL des capteurs et actionneurs
- Purge manuelle du récipient collecteur
- Avertissement récipient vide et messages d'erreur hors tension (visuel ou acoustique)
- Contacts d'erreur hors tension pour six appareils (NC ou NO)
- Six raccords de tuyau (1.4571 / DE 6 mm) pour pompes doseuses



LIVRAISON ET MONTAGE

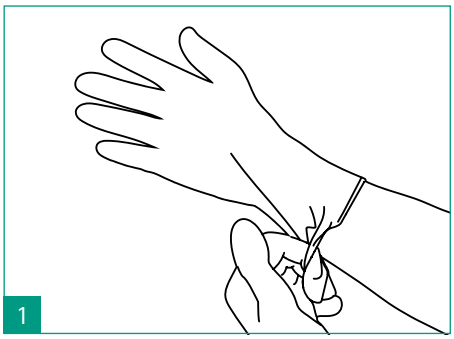
- Suivant l'offre

PRODUITS

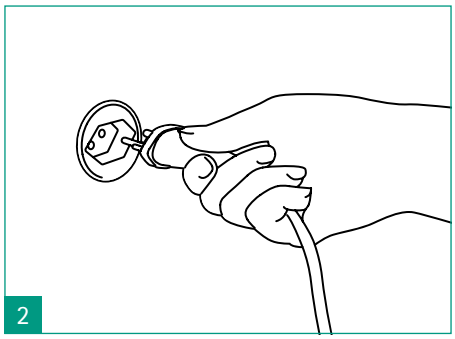
SYSTÈME DE TRANSVASEMENT* HELI-DOS®	N° D'ART.
Pompe automatique	3908382
Récipient collecteur	3908385
Tuyau de transport des produits chimiques et câble BUS	3908383
Alarme	3908406

*Une pompe automatique, au moins un récipient collecteur ainsi qu'un tuyau de transport de produits chimiques et un câble BUS sont nécessaires pour chaque produit chimique.

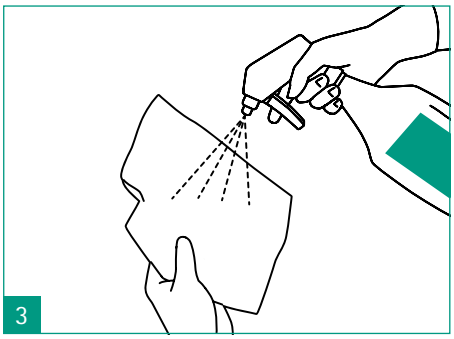
Nettoyage et désinfection des dispositifs médicaux



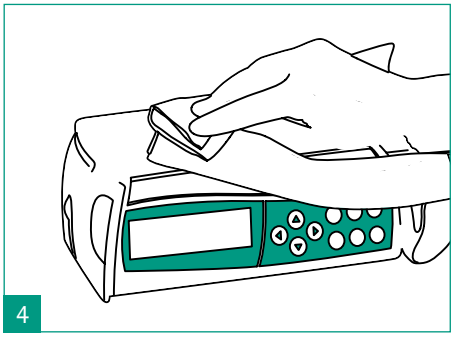
Nettoyer les mains avec un désinfectant à base d'alcool ou en les lavant à l'eau et au savon. Enfiler les gants.



L'ensemble des connexions électroniques et liaisons informatiques doivent être débranchées du réseau électrique avant tout nettoyage ou toute désinfection. Laisser refroidir les appareils avant la désinfection.



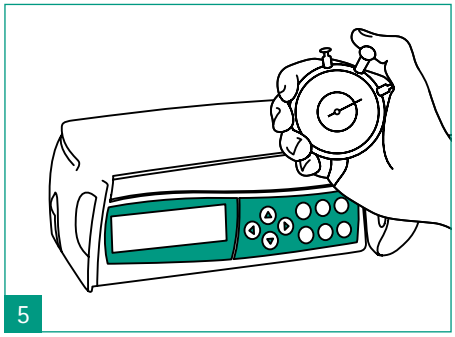
Pulvériser le désinfectant (Meliseptol® Foam pure p. ex.) sur une lingette. Ne pas pulvériser de désinfectant directement dans les ouvertures de l'appareil. Il est également possible d'utiliser une lingette de désinfection prête à l'emploi (p. ex. Meliseptol® Wipes sensitive).



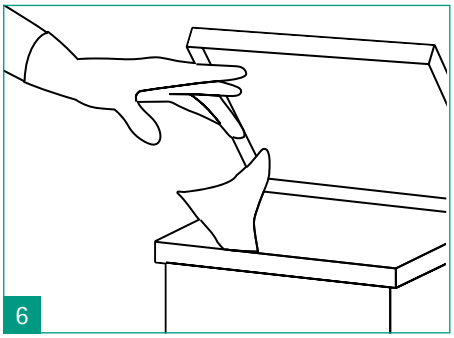
En cas de salissures visibles, la procédure comprend deux étapes :

a) Éliminer d'abord la saleté avec une lingette jetable imprégnée de désinfectant (p. ex. Meliseptol® Wipes sensitive).

b) Ensuite, procéder à la désinfection avec une autre lingette imprégnée (Meliseptol® Wipes sensitive p. ex.).



Il convient de veiller à ce que les surfaces soient entièrement humectées de solution de désinfection. Les surfaces doivent être complètement sèches avant de pouvoir être utilisées à nouveau.



Ôter les gants. Pour terminer, nettoyer les mains avec un désinfectant à base d'alcool ou en les lavant à l'eau et au savon.

Tableau de dosage

Pour la préparation de solutions de désinfection prêtes à l'emploi

QUANTITÉ DE SOLUTION PRÊTE À L'EMPLOI	CONCENTRATION DE LA SOLUTION PRÊTE À L'EMPLOI*								
	0.25 %	**0.5 %**	**1 %**	**1.5 %**	**2 %**	**2.5 %**	**3 %**	**4 %**	**5 %**
1 litre	2.5 ml	5 ml	10 ml	15 ml	20 ml	25 ml	30 ml	40 ml	50 ml
2 litres	5 ml	10 ml	20 ml	30 ml	40 ml	50 ml	60 ml	80 ml	100 ml
3 litres	7.5 ml	15 ml	30 ml	45 ml	60 ml	75 ml	90 ml	120 ml	150 ml
4 litres	10 ml	20 ml	40 ml	60 ml	80 ml	100 ml	120 ml	160 ml	200 ml
5 litres	12.5 ml	25 ml	50 ml	75 ml	100 ml	125 ml	150 ml	200 ml	250 ml
6 litres	15 ml	30 ml	60 ml	90 ml	120 ml	150 ml	180 ml	240 ml	300 ml
7 litres	17.5 ml	35 ml	70 ml	105 ml	140 ml	175 ml	210 ml	280 ml	350 ml
8 litres	20 ml	40 ml	80 ml	120 ml	160 ml	200 ml	240 ml	320 ml	400 ml
9 litres	22.5 ml	45 ml	90 ml	135 ml	180 ml	225 ml	270 ml	360 ml	450 ml
10 litres	25 ml	50 ml	100 ml	150 ml	200 ml	250 ml	300 ml	400 ml	500 ml

*Diluer le concentré dans de l'eau froide selon le tableau pour obtenir la solution désirée

Exemple : 2 l de solution prête à l'emploi (0.5 %) = 1990 ml d'eau + 10 ml de concentré

PRÉVENTION DES INFECTIONS B. BRAUN

Dans le monde entier, les produits et services de B. Braun pour la prophylaxie anti-infectieuse contribuent efficacement à prévenir et à combattre les infections dans le système de santé. Nos vêtements de protection, produits d'hygiène des mains et de la peau, produits de nettoyage et de désinfection des surfaces et des instruments, sont autant de mesures qui réduisent la propagation des germes et protègent des maladies infectieuses le personnel des établissements médicaux et de soins, ainsi que les patients.

Pour en savoir plus sur nos produits pour la prévention des infections, rendez-vous sur :
www.bbraun.ch/fr/produkte-und-therapien/hygienemanagement

Private Organizations for Patient Safety

B. Braun Medical SA | Seesatz 17 | 6204 Sempach | www.bbraun.ch
Hospital Market : Tél. 0848 83 00 44 | Fax 0800 83 00 43 | sales-hospital.bbmch@bbraun.com
Out Patient Market : Tél. 0848 83 00 33 | Fax 0800 83 00 32 | sales-opm.bbmch@bbraun.com

1) DGHM = société allemande d'hygiène et de microbiologie
2) VAH = association allemande d'hygiène appliquée
3) www.iho-viruzidie-liste.de
4) Selon les recommandations de l'Institut Robert Koch, Bundesgesundheitsblatt (Journal du ministère fédéral allemand de la santé) 03/2021
5) Modèle NVM

IP_11_0081_03.22